2e jaar
A.1.1

Bienvenue!

leçon 9

Le calendrier/Ça va?

Notes:
Hans va fêter Saint Nicolas ce weekend avec toute la famille. Ce sont 13 personnes au total. Koot a déjà fêté Saint Nicolas. Il a reçu du chocolat. Petra ne fête pas Saint-Nicolas.

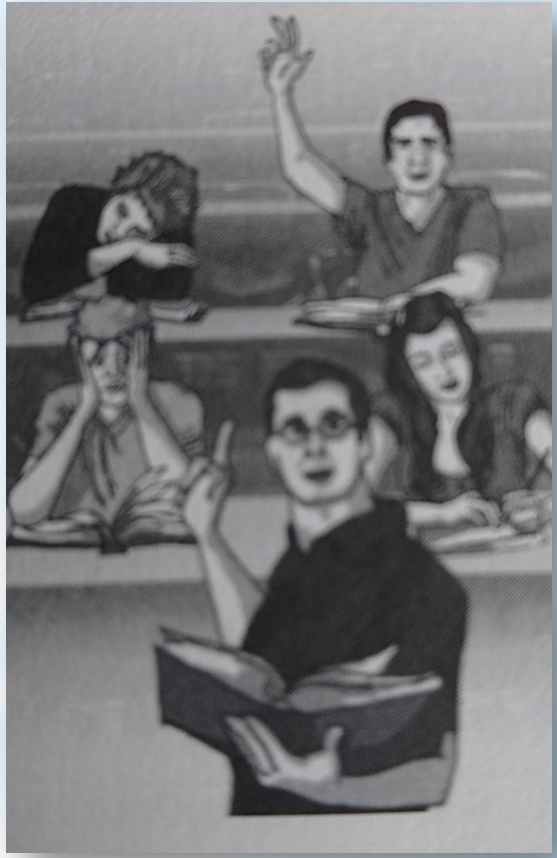
Les statistiques

	animaux	sport	les toilettes	Saint Nicolas
Folkert	1 chat	le cyclisme le ski / le patinage / la natation / la randonnée	il n'a pas nettoyé les toilettes	
Judith	1 chat	du tennis / le ski du fitness / la randonnée	Elle a nettoyé les toilettes	
Petra	8 poissons rouges	le ski en hiver la voile en été la randonnée	Elle n'a pas nettoyer les toilettes	ne fête pas Saint nicolas
Herman	x	du tennis /le ski /la voile	Il a visité les toilettes publiques	
Hans	2 chats	tennis / ski / fitness	Il a nettoyé les toilettes	Fête Saint Nicolas avec toute la famille
Koop	2 chiens - maltesen de malte	du golf / la randonnée le patinage	Koop a nettoyé les toilettes après le départ des petits-enfants.	Koot a déjà fêté Saint Nicolas.

*Nuits mystérieuses à Lyon

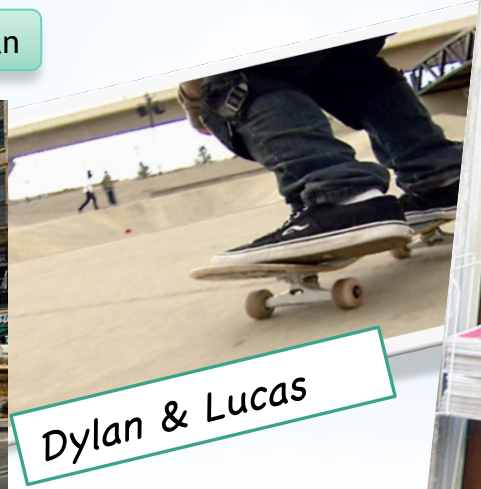
CHAPITRE 5 - Un livre intérressant

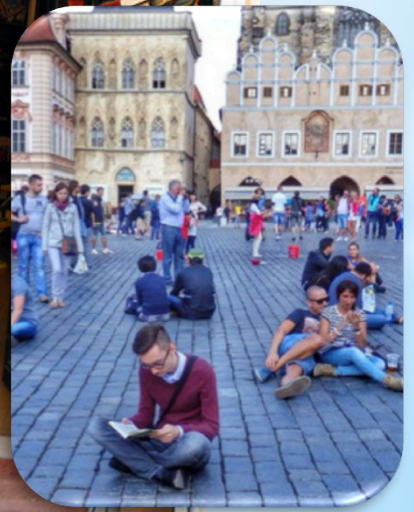
1. Qu’est-ce que tu vois sur le dessin?
2. Qui sont les personnages?
3. Qu’est-ce qu’ils font?



CHAPITRE 5 - Un livre intéressant

Place des Terreaux


Dylan & Lucas



CHAPITRE 5 - Un livre intérressant

Résumé	
au début	Ils sont dans l'université.
ensuite	Kevin va avec Dylan à la place de Terreaux
après	Kevin va au magasin. Il achète un livre sur l'histoire de Lyon.
puis	Kevin rentre à la maison et les autres font du planche à roulettes.
enfin	Kevin change son statut. Il ne dort pas dans la classe.

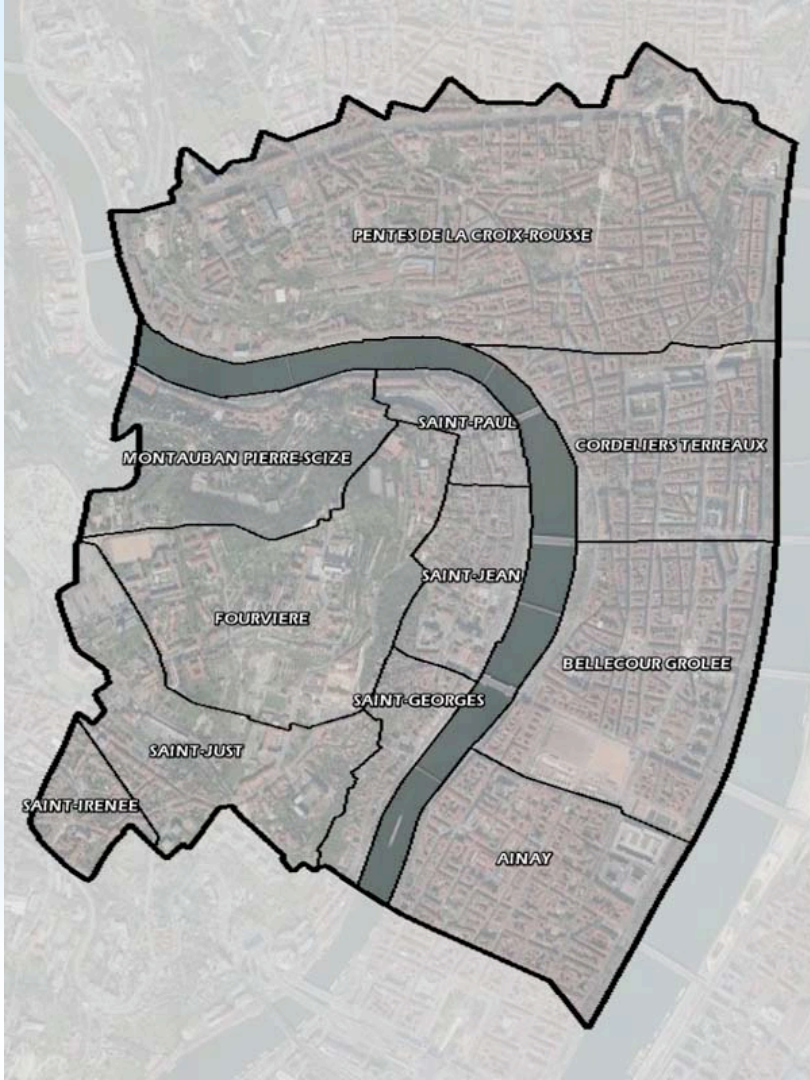
Marcher - synonymes

* Patrimoine mondiale de l’humanité

Patrimoine mondiale 1

Patrimoine mondiale 2

La ville de Lyon a été inscrite au patrimoine mondial de l'humanité en 1998 car son site historique a conservé d'ensembles urbains des différentes époques depuis l'antiquité à nos jours, ceci sur 500 hectares. Lyon est une ville dont l'évolution est tout-à-fait spécifique : On retrouve de façon originale la progression de l'histoire dans la géographie des lieux.



Vertaal de volgende zinnen :

1. Nous nous sommes promenés le long du lac de Como.
2. Le lac de Como vaut le détour.
3. Nous étions enchantés.
4. Désormais nous allons chaque été au lac de Como.

Expliquez :

Qu'est-ce qu'une traboule ?

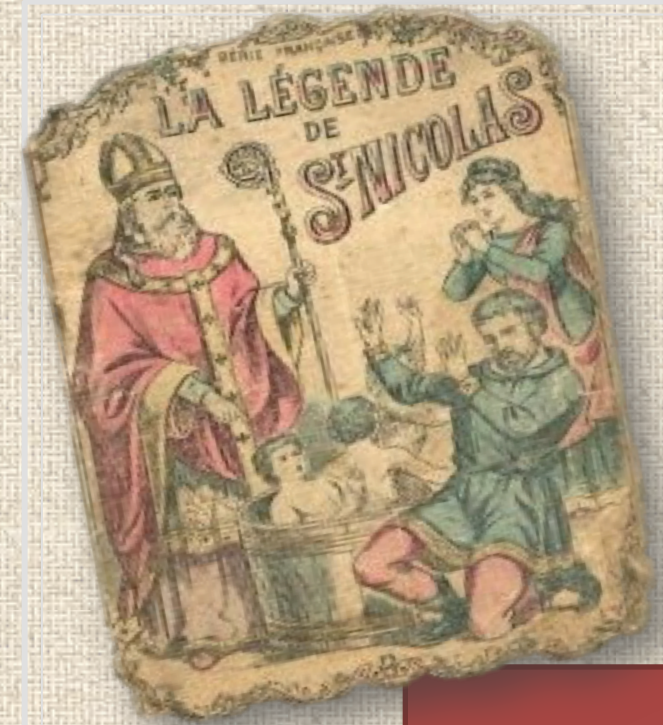
©2017/18 Bureau de Seine

Au-dessus | en bas | le long de | en contrebas | sur | sous

Cherchez dans le texte et remplissez les mots :

1. La basilique est ………………………….. du vieux Lyon
2. ……………. la colline de Fourvière on retrouve les origines Gallo-romaines.
3. …………….., ……………….. la Saône on retrouve le Lyon médiévale et renaissance.
4. La partie ………….. de la colline, où nous allons tout à l'heure c'est la partie médiévale.
5. Les traboules, ce sont donc ces passages ……... les immeubles.

Chaque quartier de la ville correspond à une époque. Cherchez la bonne combinaison.	
Sur la colline de Fourvière	Ses rues étroites et ces fameuses traboules.
Au-dessus du vieux Lyon,	les origines gallo-romaines avec ce théâtre de 10000 places le plus ancien de France
Le long de la Saône	le Lyon médiéval et renaissance
Le quartier Saint-Jean	La basilique de Fourvière. À l'intérieur on découvre un style éclectique.



La Saint Nicolas

https://quizlet.com/459403088/la-legende-de-saint-nicolas-flash-cards/

La Saint-Nicolas

Qui était saint Nicolas ?

C'était un personnage de la religion des chrétiens. Nicolas de Myre, né dans l'actuelle Turquie, a vécu vers l'an 300. Il était évêque.

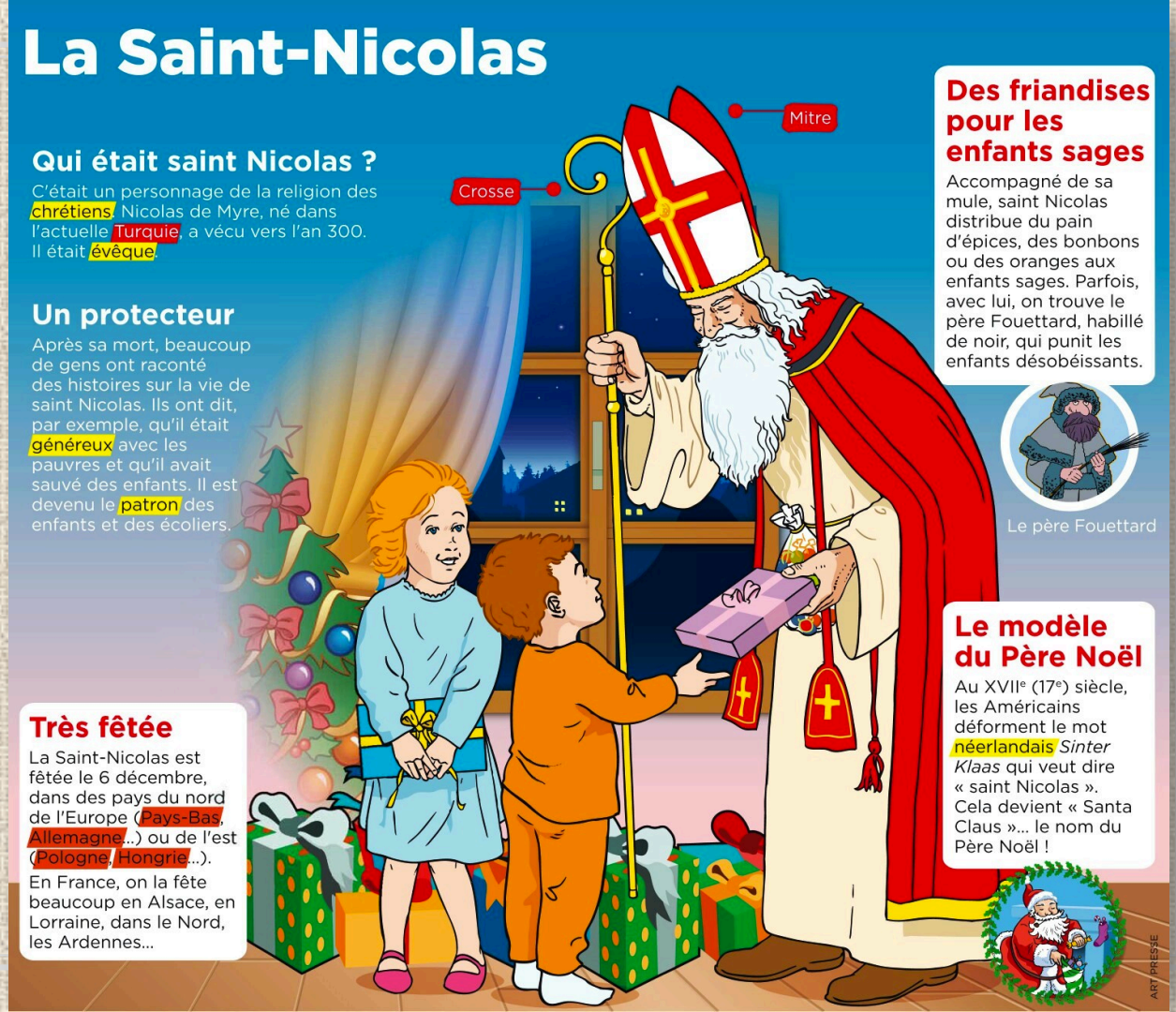
Un protecteur

Après sa mort, beaucoup de gens ont raconté des histoires sur la vie de saint Nicolas. Ils ont dit, par exemple, qu'il était généreux avec les pauvres et qu'il avait sauvé des enfants. Il est devenu le patron des enfants et des écoliers.

Très fêtée

La Saint-Nicolas est fêtée le 6 décembre, dans des pays du nord de l'Europe (Pays-Bas, Allemagne...) ou de l'est (Pologne, Hongrie...).

En France, on la fête beaucoup en Alsace, en Lorraine, dans le Nord, les Ardennes...



Des friandises pour les enfants sages

Accompagné de sa mule, saint Nicolas distribue du pain d'épices, des bonbons ou des oranges aux enfants sages. Parfois, avec lui, on trouve le père Fouettard, habillé de noir, qui punit les enfants désobéissants.

Le père Fouettard

Le modèle du Père Noël

Au XVII[e] (17[e]) siècle, les Américains déforment le mot néerlandais *Sinter Klaas* qui veut dire « saint Nicolas ». Cela devient « Santa Claus »... le nom du Père Noël !

ART PRESSE

La Saint-Nicolas, une tradition lorraine

https://www.youtube.com/watch?v=qNeG0XAVuhM

La défilé à Nancy

https://www.youtube.com/watch?time_continue=917&v=yBHqPrLoE7U&feature=emb_logo

Saint Nicolas, le patron des écoliers

Chaque année, le 6 décembre la Saint-Nicolas est la fête presque aussi importante que Noël pour les enfants du nord-est de la France à la Hollande et la Belgique.

Mais qui était ce Nicolas qui fait concurrence au père Noël dans une partie de l'Europ

Saint Nicolas a vécu au IVe siècle après Jésus Christ, c'était un évêque nommé Nicolas de Myre né dans le sud-ouest de l'actuelle Turquie. Il était bienveillant et généreux et il était le protecteur des enfants, des veuves et des gens faibles ; les légendes lui attribuent de très nombreux miracles, à tel point que Saint Nicolas devint au Moyen-Âge le patron des petits enfants et des écoliers ...

chaque - elk
année-jaar
presque - bijna
aussi - que - even als
Noël - Kerstmis
enfants - kinderen
qui - wie
était - was
ce - deze
père Noël - kerstman
vécu - geleefd
siècle - eeuw
après - na
évêque - bisschop
nommé- genaamd
né-geboren
bienveillant- goedaardig
généreux - gul
veuves - weduwen
nombreux - talrijke
à tel point - zodanig
devint - werd
Moyen-Âge - Middeleeuwen

Concurrent du père Noël, ou ancêtre du père Noël ?

Pour le savoir il faut plonger dans les légendes ...

La plus connue en France raconte comment trois petits enfants égarés se réfugient chez un boucher qui, après les avoir faits dîner, les coupe en petits morceaux avant de les jeter dans son saloir. Sept ans plus tard, saint Nicolas demande l'hospitalité au boucher, et demande à goûter le salé préparé sept ans plus tôt. Le boucher a peur et s'enfuit. Et Saint Nicolas ressuscita les enfants.

ancêtre - voorouder
il faut - moet je
savoir - weten
plonger - duiken
la plus connue - bekendste
raconte - vertelt
égarés - verdwaald
se réfugent - schuilen
boucher - slager
coupe - snijdt
morceaux - stukken
jeter - gooien
saloir - zoutton
plus tard - later
le salé - het pekelvlees
plus tôt - eerder
préparé - bereid
s'enfuit - vlucht
ressuscite - maakt weer levend

Les légendes de Saint Nicolas

Une autre légende est celle de l'homme endetté qui n'avait plus d'autre solution pour survivre que de vendre ses 3 filles comme esclaves, chose qui était courante dans l'Antiquité.
Lorsque Nicolas l'apprit, il alla durant trois nuits consécutives jeter par la fenêtre suffisamment d'argent pour que le père rembourse ses dettes et pourvoie ses trois filles d'une dot.
Chose curieuse, certaines versions de cette histoire racontent que saint Nicolas aurait jeté les pièces... par la cheminée !

Et c'est depuis le XIIe siècle que l'on raconte que saint Nicolas va de maison en maison dans la nuit du 5 au 6 décembre pour demander aux enfants s'ils ont été obéissants. Les enfants sages reçoivent des cadeaux, tandis que les autres reçoivent une trique donnée par le compagnon de saint Nicolas, le fameux père Fouettard, qui serait ni plus ni moins que l'incarnation du méchant boucher. C'est ainsi que saint Nicolas devint le patron des petits enfants et, par extension, des écoliers.

endetté - met veel schulden
autre - andere
survivre - overleven
vendre - verkopen
esclaves - slaaf
chose - iets
courante - gangbaar
lorsque - toen / als/wanneer
l'apprit - het vernam
alla- ging
durant - gedurende
consécutives-achtereenvolgend
suffisament - voldoende
argent - geld
pour que -zodat
rembourse - terugbetaald
dettes - schulden
pourvoie - voorziet
dot - bruidschat
aurait jeté - zou hebben gegooid
pièces - muntstukken
cheminée - schoorsteen

Quel rapport avec le père Noël ?

Il faut traverser l'Atlantique pour le comprendre, et faire un peu de phonétique.
Au XVIe siècles, la réforme protestante bannit la légende de saint Nicolas d'une grande partie de l'Europe, sauf en Hollande.

Les Hollandais étaient parmi les premiers pionniers à coloniser l'Amérique. Ils emmènent avec eux leurs croyances dont saint Nicolas, qui se prononce Sinterklaas en Hollandais. Sinterklaas devint rapidement Santa Claus en Anglais américain et comme vous le savez, Santa Claus est le nom du père Noël en Amérique. Au cours des décennies qui ont suivi, des chrétiens américains avaient l'idée de rapprocher cette fête des enfants, de la naissance de l'enfant Jésus... et voilà pourquoi le père Noël, fait aujourd'hui sa tournée le 24 décembre.

Le monde chrétien est donc divisé en deux : ceux qui sont restés fidèles à la Saint-Nicolas et ceux qui ont adopté sa version moderne, le père Noël. Et les enfants de Lorraine sont sans doute les plus chanceux, là-bas, on fête les deux !

quel rapport - welk verband
traverser - oversteken
l'Atlantique - Atlantische oceaan
comprendre - begrijpen
phonétique - uitspraak
la réforme - de Reformatie
bannit - in de ban doen
sauf - behalve
parmi - tussen
emmènent - meenemen
leurs - hun
croyances - geloven
dont - waaronder
se prononce - je uitspreekt
vous savez - u weet
au cours - in de loop van
suivi - gevolgd
chrétiens - christenen
rapprocher - dichterbij brengen
fête des enfants - kinderfeest
naissance - geboorte
donc - dus
divisé - verdeeld

La Légende de Saint-Nicolas

Des glaneuses est un tableau de Jean-François **Millet**, peint en 1857

La Légende de Saint-Nicolas

Refrain:

Ils étaient trois petits enfants
Qui s'en allaient glaner aux champs

Ils sont allés, tant sont venus,
Que sur le soir se sont perdus
Ils sont allés chez le boucher:
Boucher voudrais-tu nous loger?
Entrez, entrez petits enfants
Il y a d'la place assurément

Ils n'étaient pas sitôt entrés,
Que le boucher les a tués
Les a coupés en petits morceaux
Et puis salé dans un tonneau

Saint Nicolas au bout d'sept ans

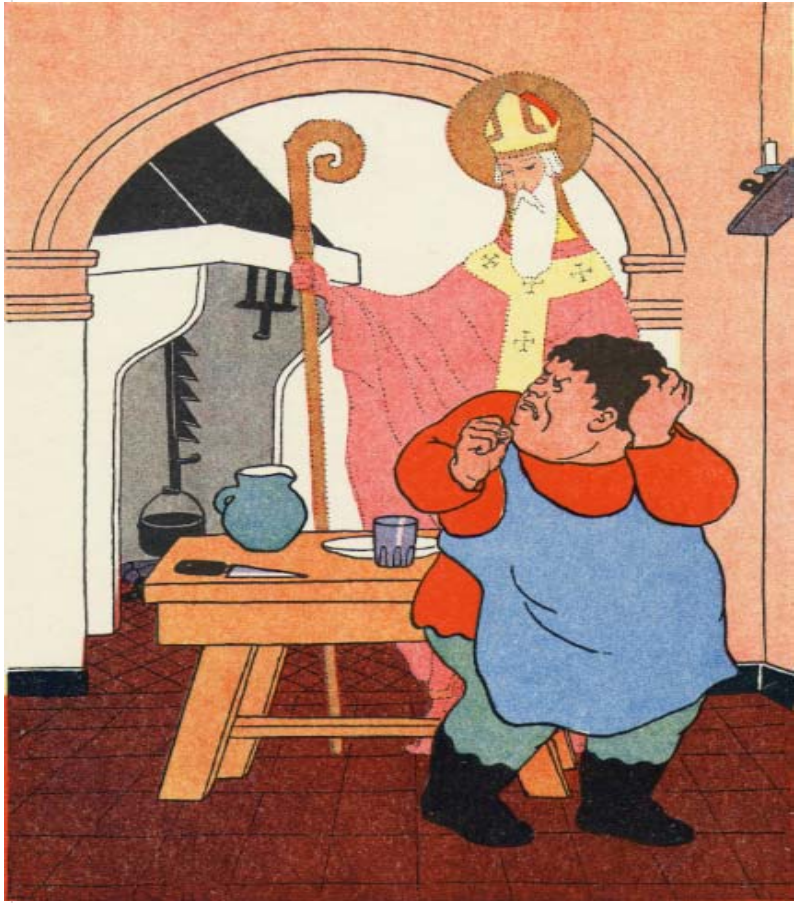
Vint à passer dedans ce champ,

Alla frapper chez le boucher:

Boucher voudrais-tu me loger?

Entrez, entrez, Saint Nicolas,

Il y a d'la place, il n'en manque pas.

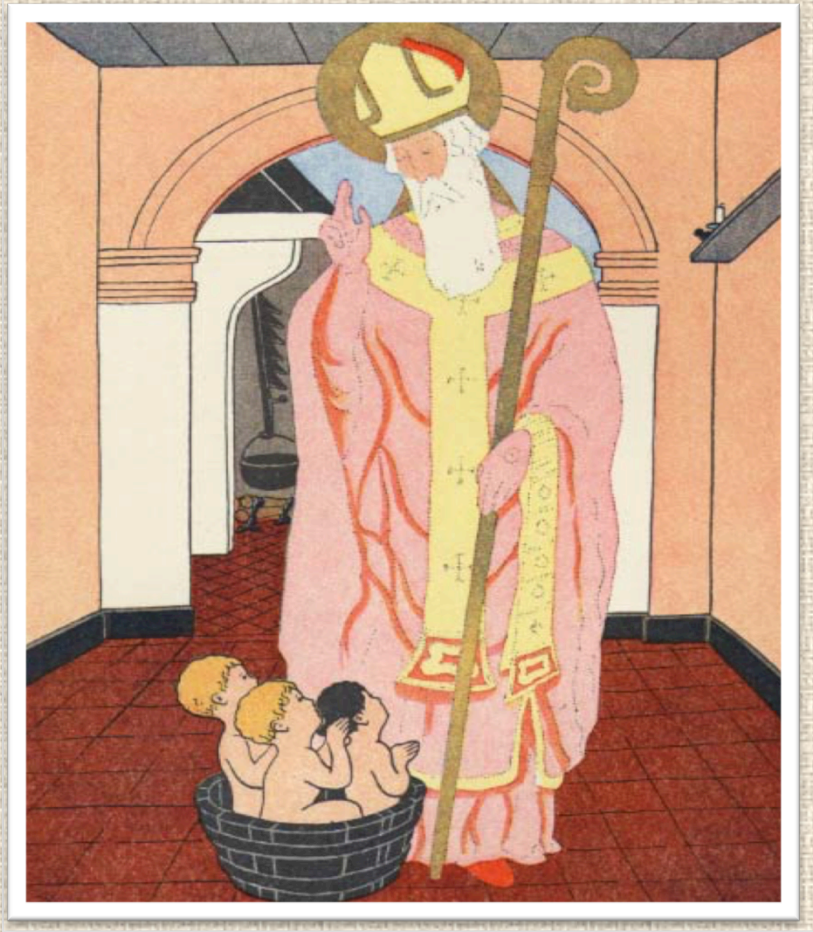


Il n'était pas sitôt entré
Qu'il a demandé à souper.

On lui apporte du jambon.
Il n'en veut pas, il n'est pas bon.

On lui apporte du rôti.
Il n'en veut pas il n'est pas cuit.
Du p'tit salé je veux avoir,
Qu'il y a sept ans qu'est au saloir.

Quand le boucher entendit ça,
Bien vivement il se sauva.



Petits enfants qui dormez là,

Je suis le grand Saint Nicolas.

Le grand saint étendit trois doigts,

Les trois enfants ressuscitèrent.

Le premier dit: J'ai bien dormi.
Le second dit: Et moi aussi.
A ajouté le plus petit:
Je croyais être en paradis.

Refrain
Ils étaient trois petits enfants
Qui s'en allaient glaner aux champs

http://www.lyoba.ch/st-nicolas/collection/col-1917-1.htm
http://www.musicanet.org/robokopp/french/ilsetaie.htm
http://www.stnicholascenter.org/Brix?pageID=370

Dorothée la légende de St nicolas

- https://www.youtube.com/watch?v=UIVVClFXR3o

Écrire l’histoire

Chansons de Saint Nicolas

- https://www.lexilogos.com/saint_nicolas_chanson.htm

Le Manala est une petite brioche alsacienne en forme de petit bonhomme très très mignon ! On prépare cette recette délicieuse et gourmande pour célébrer la St-Nicolas !

- Mélangez la farine, le sucre, le sel la levure dans un saladier.
- Ajoutez le beurre mou. Bien mélanger. Ajoutez ensuite les 2 oeufs et le lait. Pétrissez la pâte, jusqu'à obtenir une pate lisse, élastique qui ne colle pas.
- Recouvrez d'un linge humide, dans un endroit tiède à l'abris des courants d'air, et laissez reposer 1h30 environ (elle doit doubler de volume)
- Prenez des morceaux de pâtes et faites des petits boudins. A l'aide de ciseaux, créez les jambe et les bras. Recouvrez d'un linge humide et laissez reposer 30 min.
- Préchauffez le four à 180 °C.
- Badigeonnez de jaune d'oeuf, ajoutez des raisins secs pour faire les yeux. Enfournez pendant 15 à 20 minutes

Ingrédients

- 500 g de farine
- 60 g de sucre semoule
- 100 g de beurre
- 1 sachet de levure de boulanger (ou 20 g de levure fraiche)
- 2 œufs
- 200 ml de lait
- 5 g de sel fin
- Quelques raisins secs
- 1 jaune d'oeuf

Manalas de la Saint Nicolas (Mannelés)

43.389 weergaven

172 16 DELEN OPSLAAN

https://www.youtube.com/watch?time_continue=3&v=Z8F4pKYTrgQ

Les Fêtes de Saint-Nicolas à Nancy
7 semaines de fête du 23 novembre 2018 au 6 janvier 2019
Un week-end évènement les 1 et 2 décembre 2018

Dans l'Est de la France, en hiver, les deux moments forts sont le marché de Noël de Strasbourg et les Fêtes de Saint-Nicolas à Nancy !

Fête traditionnelle lorraine, c'est à Nancy que la **Saint-Nicolas est fêtée avec le plus de faste et de gaîté.** Officiellement le 6 décembre, la fête de Saint-Nicolas mérite bien plusieurs jours de festivités et se déroule en général le premier week-end de décembre : **journées de liesse populaire, de défilés, de musique, de chars, de bonbons,** chaque année autour d'un thème différent tiré d'une page d'histoire de la Lorraine. Chaque année, Nancy reçoit également un invité d'honneur qui partage cette tradition avec la Lorraine. En 2018, les fêtes de Saint-Nicolas mettront à l'honneur le Japon et la thématique des "4 éléments" notamment pendant le week-end de Saint-Nicolas.

Entrez dans le monde de Saint-Nicolas : sa place majestueuse avec le sapin illuminé, le village de la Marmaille et sa grande roue, la colline aux grandes oreilles, le quartier des bouchers ou encore la grotte du père Fouettard pour les plus courageux. Chaussez vos patins pour un tour de patinoire place Simone Veil puis accordez vous une pause pour déguster un Saint-Nicolas en chocolat ou en pain d'épices en attendant le grand défilé.

Tous les soirs, un nouveau spectacle de vidéo-projection 'Rendez-vous de Saint-Nicolas" vous invite à redécouvrir la légende des trois enfants pendant les 7 semaines de fêtes.

Cette période de festivités offre aussi la découverte du marché de Noël, appelé ici villages de Saint-Nicolas, avec ses nombreux chalets d'artisans.

Week-end évènement de la Saint-Nicolas les 1er et 2 décembre 2018

Au cœur des Fêtes de Saint-Nicolas, **le week-end de Saint-Nicolas est un moment emblématique et magique avec deux jours de programmations gratuites et ouvertes à tous dans la ville** : 600 artistes issus de 60 compagnies donneront 75 spectacles gratuits.

- Tout le week-end, **spectacles de rue gratuits, parades, patinoire, grande roue, village de la Marmaille et ses manèges** dans le monde de Saint-Nicolas
- **concert de la grande fanfare des enfants du boucher** devant l'Opéra National de Lorraine samedi en attendant le défilé
- **Flashmob délirant West Side Sushi** gare de Nancy samedi 1er décembre à 14h et 15h et place Saint-Nicolas (Stanislas) dimanche 2 décembre à 12h30, 13h, 14h30 et 15h
- Accès libre aux musées de la ville de Nancy et de la métropole du Grand Nancy avec une programmation dédiée
- **Grand défilé traditionnel de chars samedi 1er décembre à 18h** (départ place Carnot, arrivée place Stanislas alias place Saint-Nicolas)

http://www.nancy-tourisme.fr/sortir/grands-evenements/saint-ni

https://www.youtube.com/watch?v=yBHqPrLoE7U

Joyeuse

Saint-Nicolas

Devoirs

- Lire les textes d'aujourd'hui et chap. 6 de Nuits mystérieuses
- Écouter la chanson
- Ecouter Gabfle : http://gabfle.blogspot.com/2009/12/document-audio-pour-le-niveau-a2_29.html
- Regarder TV5monde / Nexflix / Films uit bibliotheek
- http://europe.tv5monde.com/nl/programmas/lifestyle

Powerpoint als PDF + linkjes
www. http://www.franse-les-friesland.nl/

Leçon 9

À la semaine prochaine !